



# Statuten für die Denkmalpflege in Verbindung mit Digitalen Denkmaltechnologien 1 - Vorlesung

Prof. Dr. Mona Hess

Kontakt: [mona.hess@uni-bamberg.de](mailto:mona.hess@uni-bamberg.de)

Twitter: @Mona3Dimaging

# Inhalt der Vorlesung

- Haager Konventionen
- UNESCO (The United Nations Organization for Education, Science and Culture),
- DUK (Deutsche Unesco Kommission),



# Haaager Konventionen und deren Motivation

Heritage@risk

## Heritage at risk:

Welche Art von Bedrohungen gibt es für kulturelles Erbe?

- Naturkatastrophen
- Brände
- Zerstörung durch kriegerische Auseinandersetzungen
- Plünderungen/Vandalismus
- Umbau (auch: unvorsichtige Stadtplanung)
- ....

## Warum trifft uns die Zerstörung von Kulturgut ? Historischer Zusammenhang

Krieg: bewusste Zerstörung um Nation zu treffen

- Verlust von kultureller Identität
- Angriff auf das kulturelle Nationalgefühl

Beispiele:

- 1. WK Bibliothek Löwen: Niederbrennen von Kulturgut als Strafaktion
- 2. WK Kulturgüterschutz: Überlegungen von Paul Clemen auch Kulturgut des Feindes zu schützen

# Haager Konvention zum Schutz von Kulturgut bei bewaffneten Konflikten

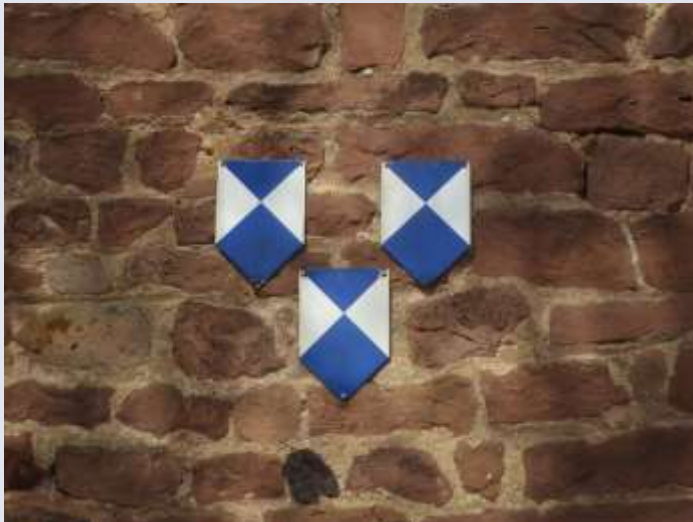
- Völkerrechtlicher Vertrag von 1954
- Basierend auf Haager Landkriegsordnung, 1907, hauptsächlich humanitäres Kriegsrecht, aber schon in der Anlage (eigentliche Regeln) der Schutz von Denkmälern und Krankhäusern (Artikel 27) vermerkt:
- „Bei Belagerungen und Beschiessungen sollen alle erforderlichen Vorkehrungen getroffen werden, um die dem Gottesdienste, der Kunst, der Wissenschaft und der Wohltätigkeit gewidmeten Gebäude, die geschichtlichen Denkmäler, die Hospitäler und Sammelplätze für Kranke und Verwundete soviel wie möglich zu schonen, vorausgesetzt, dass sie nicht gleichzeitig zu einem militärischen Zwecke Verwendung finden.
- Pflicht der Belagerten ist es, diese Gebäude oder Sammelplätze mit deutlichen besonderen Zeichen zu versehen und diese dem Belagerer vorher bekanntzugeben.“
- Zitiert nach: <https://www.admin.ch/opc/de/classified-compilation/19070034/index.html>

# Haager Konvention zum Schutz von Kulturgut bei bewaffneten Konflikten

- Ziel: Schutz von Kulturgut vor Zerstörung/Plünderung u.a. während des Krieges oder bewaffneten Konfliktes
- Präambel: „... dass jede Schädigung von Kulturgut, gleichgültig welchem Volke es gehört, eine Schädigung des kulturellen Erbes der ganzen Menschheit bedeutet, weil jedes Volk seinen Beitrag zur Kultur der Welt leistet ...“
- Zitiert nach: <https://www.admin.ch/opc/de/classified-compilation/19540079/index.html>

## Kennzeichnung nach Haager Abkommen

- „Gemäss den Bestimmungen von Artikel 16 kann Kulturgut mit einem Kennzeichen versehen werden, das seine Feststellung erleichtert.“  
(<https://www.admin.ch/opc/de/classified-compilation/19540079/index.html>)



- [https://de.wikipedia.org/wiki/Datei:Sonderschutz\\_Haager\\_Konvention.JPG](https://de.wikipedia.org/wiki/Datei:Sonderschutz_Haager_Konvention.JPG), Reinhard Dietrich 2017.



# Heritage at risk: Naturkatastrophen

- Erdbeben in Nepal 2015



<http://www.sueddeutsche.de/reise/zerstoerte-kulturschaetze-nach-erdbeben-was-nepal-verliert-1.2452749>



[http://www.deutschlandfunkkultur.de/erdbeben-in-nepal-tempel-sind-nicht-fuer-immer-verloren.1008.de.html?dram:article\\_id=318267](http://www.deutschlandfunkkultur.de/erdbeben-in-nepal-tempel-sind-nicht-fuer-immer-verloren.1008.de.html?dram:article_id=318267)

# Brände

- Brand der Anna Amalia Bibliothek in Weimar 2004



Von Michak - Eigenes Werk, CC BY-SA 3.0,  
<https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=21768>

<https://www.klassik-stiftung.de/ueber-uns/freundeskreise/gesellschaft-anna-amalia-bibliothek/>



# Zerstörung durch kriegerische Auseinandersetzungen



<http://www.zeit.de/kultur/kunst/2015-09/palmyra-weltkulturerbe-islamischer-staat>



<https://www.stern.de/fotografie/palmyra-in-syrien--bilder-zeigen-das-ganze-ausmass-der-zerstoerung-6780550.html>

# Plünderungen/Vandalismus:



- <https://web.de/magazine/panorama/rom-trevi-brunnen-rot-farb-anschlag-32600242>
- <http://www.20min.ch/panorama/news/story/16898529>

## Umbau:

- Welterbe Dresdner Elbtal: 2009 Verlust des Welterbestatus

<https://www.welt.de/kultur/article3998118/Unesco-streicht-Dresden-von-Welterbe-Liste.html>



# Warum trifft uns die Zerstörung von Kulturgut ? Historischer Zusammenhang

- Krieg: bewusste Zerstörung um Nation zu treffen, um die Kultur zu zerstören
- Verlust von Kultureller Identität
- 1. WK bibliothek Leiden
- 2. WK Abkommen Paul Clemen

# UNESCO

- The United Nations Organization for Education, Science and Culture
- <https://en.unesco.org/>
- <https://en.unesco.org/themes/protecting-our-heritage-and-fostering-creativity>
- Gegründet 16. November 1945
- 195 Mitglieder und 8 assoziierte Mitglieder
- Sitz Paris
- Verknüpft mit politischem Geschehen , z.G. Problematik 2017: USA & Israel Austritt
  - [USA https://www.state.gov/r/pa/prs/ps/2017/10/274748.htm](https://www.state.gov/r/pa/prs/ps/2017/10/274748.htm)
  - [Israel http://www.israelnationalnews.com/News/News.aspx/239698](http://www.israelnationalnews.com/News/News.aspx/239698)

## Struktur:

- Generalkonferenz, Exekutivrat und das Sekretariat – Generaldirektor steht über allem
- Seit 15.11.2017 neuen Generaldirektorin Audrey Azoulay
- Generalkonferenz, oberste Entscheidungs- und Kontrollinstanz
- alle 2 Jahre Konferenz in Paris
- 2-Jahresprogramm: vorbereitet von Sekretariat und Exekutivrat



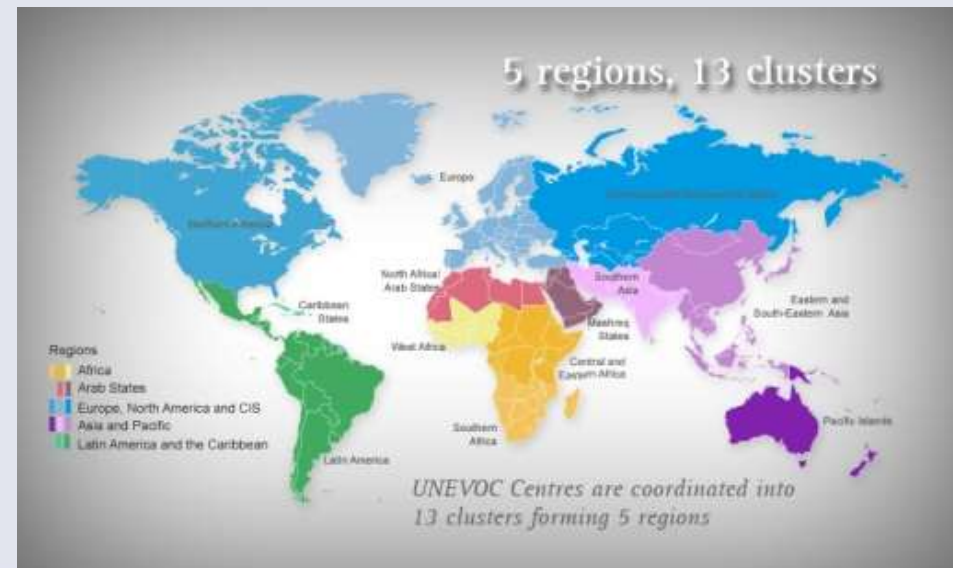
Von Didier Plowy/Ministère de la Culture et de la Communication, CC BY-SA 3.0 fr, <https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=61654084>



## UNESCO-Regionen:

- Afrika, Arabische Staaten, Asien und Pazifik, Europa und Nordamerika, Lateinamerika und Karibik
- Nicht geographisch sondern kulturell geordnet, z.B. Russland (komplett auch asiatischer Teil) Europa und Nordamerika zugeordnet und auch Frankreich mit seinen Überseegebieten

[http://www.unevoc.unesco.org/network/ch4\\_Regions\\_and\\_Clusters.jpg](http://www.unevoc.unesco.org/network/ch4_Regions_and_Clusters.jpg)



# What is cultural heritage?



- Cultural heritage is the legacy of physical artefacts and intangible attributes of a group or society that are inherited from past generations, maintained in the present and bestowed for the benefit of future generations.
- ICCROM (the International Centre for the Study of the Preservation and Restoration of Cultural Property)
- ICOMOS (International Council of Monuments and Sites), ICOM (International Council of Museums)
- We will talk about this later:
  - The Venice Charter: International Charter for the Conservation and Restoration of Monuments and Sites (1964)
  - International Council on Monuments and Sites (ICOMOS), Second International Congress of Architects and Technicians of Historic Buildings



# Operational Guidelines for the Implementation of the World Heritage Convention

- [World Heritage Centre http://whc.unesco.org/en](http://whc.unesco.org/en)
- „World Heritage Convention“
- Cultural and Natural Heritage (p18)
  - Monuments
  - Groups of buildings
  - Sites
- Natural Heritage (p19)
- Mixed Cultural and Natural Heritage
- Cultural Landscapes
- Moveable Heritage
- Outstanding Universal Value (OUV)



## World heritage listing - Criteria for selection: „outstanding universal values“

- To be included on the World Heritage List, sites must be of outstanding universal value and meet at least one out of ten selection criteria. -

<https://whc.unesco.org/en/criteria/>

- The Operational Guidelines for the Implementation of the World Heritage Convention

<https://whc.unesco.org/en/guidelines/>

- The *Convention* aims at the identification, protection, conservation, presentation and transmission to future generations of cultural and natural heritage of Outstanding Universal Value

<https://whc.unesco.org/en/conventiontext/>

## Criteria for selection: „outstanding universal values“

- The Committee considers a property as having Outstanding Universal Value (see paragraphs 49-53) if the property meets one or more of the following criteria. Nominated properties shall therefore:
  - (i) represent a masterpiece of human creative genius;
  - (ii) exhibit an important interchange of human values, over a span of time or within a cultural area of the world, on developments in architecture or technology, monumental arts, town-planning or landscape design;
  - (iii) bear a unique or at least exceptional testimony to a cultural tradition or to a civilization which is living or which has disappeared;

## Criteria for selection: „outstanding universal values“ - continued

- (iv) be an outstanding example of a type of building, architectural or technological ensemble or landscape which illustrates (a) significant stage(s) in human history;
- (v) be an outstanding example of a traditional human settlement, land-use, or sea-use which is representative of a culture (or cultures), or human interaction with the environment especially when it has become vulnerable under the impact of irreversible change;
- (vi) be directly or tangibly associated with events or living traditions, with ideas, or with beliefs, with artistic and literary works of outstanding universal significance. (The Committee considers that this criterion should preferably be used in conjunction with other criteria) ;
- (vii) contain superlative natural phenomena or areas of exceptional natural beauty and aesthetic importance;

## Criteria for selection: „outstanding universal values“ - continued

- (viii) be outstanding examples representing major stages of earth's history, including the record of life, significant on-going geological processes in the development of landforms, or significant geomorphic or physiographic features;
- (ix) be outstanding examples representing significant on-going ecological and biological processes in the evolution and development of terrestrial, fresh water, coastal and marine ecosystems and communities of plants and animals;
- (x) contain the most important and significant natural habitats for in-situ conservation of biological diversity, including those containing threatened species of Outstanding Universal Value from the point of view of science or conservation.

## Welterbe: Materielles Kulturerbe

- Tangible heritage includes buildings and historic places, monuments, artefacts, etc., which are considered worthy of preservation for the future. These include objects significant to the archaeology, architecture, science or technology of a specific culture.
- <http://www.unesco.org/new/en/cairo/culture/tangible-cultural-heritage/>





# Intangible Cultural Heritage

- <https://ich.unesco.org/en/>
- Safeguarding intangible heritage is the protection of cultural identities and therefore the cultural diversity of humankind. Intangible Heritage includes but not limited to traditional festivals, oral traditions, oral epics, customs, ways of life, traditional crafts, etc.
- Beispiel  
<http://www.unesco.org/new/en/cairo/culture/intangible-cultural-heritage/>

# DUK – Deutsche UNESCO Kommission Mittlerorganisation für multilaterale Politik in:

- Bildung
  - Wirtschaft
  - Kultur
  - Kommunikation
- > Internationale  
Zusammenarbeit im Fokus



## UNESCO Nationalkommissionen:

- Nicht direkt UNESCO Organe, sondern Stellen in den Mitgliedsstaaten
- Deutsche UNESCO-Kommission(DUK) :
  - Verein, Sitz Bonn
  - gefördert vom Auswärtigen Amt
    - <https://www.unesco.de/home.html>
  - 12. Mai 1950 gegründet: vor dem Beitritt der Bundesrepublik Deutschland zur UNESCO am 11. Juli 1951
  - 3. Oktober 1990 DUK auch Rechtsnachfolgerin der UNESCO-Kommission der DDR

# Was ist Welterbe (Deutsche UNESCO Kommission)

- Welterbestätten sind Zeugnisse vergangener Kulturen, materielle Spuren von Begegnungen und Austausch, künstlerische Meisterwerke und einzigartige Naturlandschaften.
- Ihnen gemeinsam ist ihr **außergewöhnlicher universeller Wert**, ihre Bedeutung nicht nur für nationale oder lokale Gemeinschaften, sondern für die gesamte Menschheit.
- Der Schutz und nachhaltige Erhalt dieser Stätten liegt deshalb in der Verantwortung der gesamten Völkergemeinschaft. Er wird durch die Anwendung des für die Kulturpolitik und den Naturschutz zentralen Instruments – der Welterbekonvention aus dem Jahr 1972 – sichergestellt.

## Leitziele DUK:

„Leitziele in der Arbeit der Deutschen UNESCO-Kommission sind: Vielfalt fördern – Erbe wahren – nachhaltige Entwicklung gestalten.“

Zitat: <https://www.unesco.de/ueber-uns/deutsche-unesco-kommission.html>

## DUK Aufgaben zitiert nach: <https://www.unesco.de/ueber-uns/deutsche-unesco-kommission/aufgaben.html>

- Sie berät die Bundesregierung, den Bundestag und die übrigen zuständigen Stellen in allen Fragen, die sich aus der Mitgliedschaft der Bundesrepublik Deutschland in der UNESCO ergeben.
- Sie wirkt an der Ausgestaltung der Mitgliedschaft Deutschlands in der UNESCO mit und entwickelt Beiträge zur Völkerverständigung und internationalen Zusammenarbeit in den Programmbereichen der UNESCO.
- Im Sinne der friedenssichernden Arbeit der UNESCO trägt sie zu einer weltoffenen und nachhaltigen Wissensgesellschaft in Deutschland bei.

## DUK Aufgaben 2 (<https://www.unesco.de/ueber-uns/deutsche-unesco-kommission/aufgaben.html>):

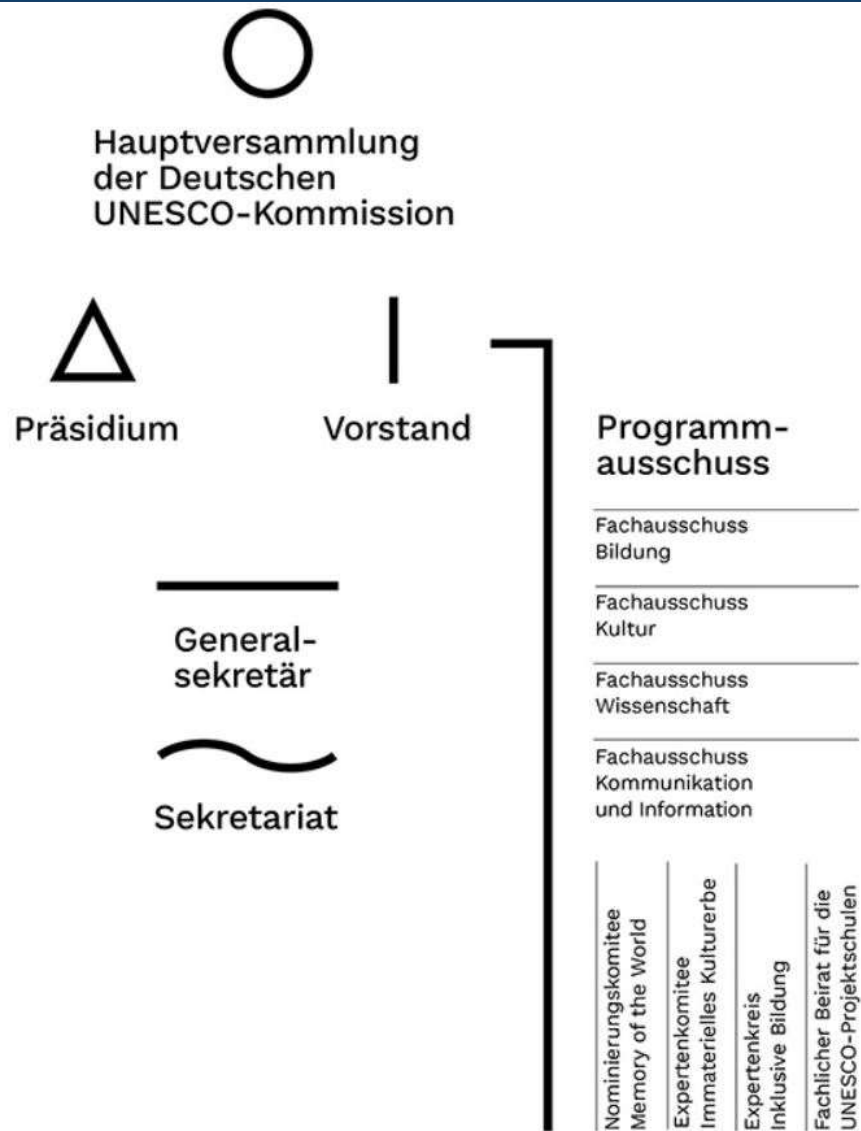
- Sie fördert die internationale Verständigung, die Weltoffenheit und das kulturelle Engagement von Jugendlichen durch internationale Begegnungen und Austausch.
- Sie informiert die Öffentlichkeit über die Zwecke und die Arbeit der Kommission.
- Sie beschafft Mittel zur Verwirklichung der steuerbegünstigten Zwecke der UNESCO.

## DUK Aufgaben 3 (<https://www.unesco.de/ueber-uns/deutsche-unesco-kommission/aufgaben.html>):

- Die Charta der UNESCO-Nationalkommissionen (1978) betont ausdrücklich, dass jede Kommission ihre Arbeit frei nach ihren Vorstellungen und entsprechend den Interessen ihrer Mitglieder gestalten soll.
- Die DUK setzt die Ziele der UNESCO durch Modellprojekte in den Fachbereichen auch praktisch um. Sie informiert in Fachpublikationen über die Themen der UNESCO, veranstaltet Fachtagungen und wirkt an zwischenstaatlichen Konferenzen der UNESCO mit. Der jährlich erscheinende Tätigkeitsbericht dokumentiert die Arbeit der DUK.



# Organe:



<https://www.unesco.de/ueber-uns/deutsche-unesco-kommission/organigramm.html>

# Akteure und Partner:



<https://www.unesco.de/kultur/welterbe/welterbe-akteure/welterbe-deutsche-akteure.html>



## Bspw. „Zentrum Welterbe Bamberg“ als Verwaltungseinheit der Stadt Bamberg

- Aufgaben: Öffentlichkeitsarbeit, Interpretation, Vermittlung,
- Vorträge, Veranstaltungen (Welterbetag)
- Managementplan, Periodic Reporting, Denkmalpflegeplan, Fachgespräche Welterbe, Stadtplanungsbeirat, Projekte: z.B. "Urbaner Gartenbau"
- [Infos auf https://www.stadt.bamberg.de](https://www.stadt.bamberg.de)

# Welterbezentrum Bamberg

<https://welterbe.bamberg.de/de/besucherzentrum>



**Medieninformation** 538 / 2019 10.10.2019

## Bamberg setzt Standards

**Internationaler Workshop zu Info- und Besucherzentren brachte Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus 17 europäischen Ländern nach Oberfranken**

„Ich heiße Sie in einem der neuesten und innovativsten Welterbe-Besucherzentren weltweit willkommen!“, mit diesen Worten begrüßte Bürgermeister Wolfgang Metzner am vergangenen Sonntag die 30-köpfige Gruppe auf dem Areal der Unteren Mühlen. Im Rahmen eines europaweiten Workshops beschäftigten sich ausgewählte Vertreterinnen und Vertreter von Welterbestätten, Geoparks und Biosphärenreservaten in Bamberg mit der Interpretation von Orten, die von der UNESCO ausgezeichnet wurden.

Veranstalter des Workshops waren das UNESCO-Regionalbüro in Venedig in Zusammenarbeit mit dem Zentrum Welterbe Bamberg, dem Kompetenzzentrum für Denkmalwissenschaften und Denkmaltechnologien der Universität Bamberg und der Deutschen UNESCO-Kommission. Das dreitägige Programm umfasste Vorträge, Gruppenarbeit und Vor-Ort-Begehungen. „Das neue Welterbe-Besucherzentrum in Bamberg ist ein hervorragendes Beispiel dafür, wie es gelingen kann, unterschiedliche Alters- und Bevölkerungsgruppen anzusprechen“, so Teilnehmer Javier Navarrete Mazariegos von der andalusischen Regionalbehörde für Umwelt und Raumordnung.

Der Abschluss der Veranstaltung fand im ehemaligen Benediktinerkloster St. Michael statt. In diesem Rahmen erinnerte Matteo Rosati, Kulturleiter des Venedig Büros der UNESCO, an die „Leuchtturmfunktion von Welterbestätten“: „Den Welterbetitel zu tragen, bedeutet, Teil eines globalen Netzwerkes zu sein, das universelle Werte wie Freiheit, Sicherheit und das Recht auf Bildung unterstützt.“

Foto: Jürgen Schraudner

## Jahresberichte:

- <https://www.unesco.de/ueber-uns/deutsche-unesco-kommission/jahresberichte.html>

# Querschnittsaufgabe Kultur- und Naturerbe

- Welterbe
- Immaterielles Erbe
- Kulturerbe unter Wasser
- Gedächtnis der Menschheit
- Biosphärenreservate
- Geoparks

## Auf Deutsch: Welterbe: Liste des dringend erhaltungsbedürftigen Immateriellen Kulturerbes

- Übereinkommen zur Erhaltung des immateriellen Kulturerbes: „Unter "immateriellem Kulturerbe" sind Bräuche, Darstellungen, Ausdrucksformen, Wissen und Fertigkeiten – sowie die dazu gehörigen Instrumente, Objekte, Artefakte und kulturellen Räume – zu verstehen, die Gemeinschaften, Gruppen und gegebenenfalls Einzelpersonen als Bestandteil ihres Kulturerbes ansehen.“
- a) mündlich überlieferte Traditionen und Ausdrucksformen, einschließlich der Sprache als Träger des immateriellen Kulturerbes;
- b) darstellende Künste;
- c) gesellschaftliche Bräuche, Rituale und Feste;
- d) Wissen und Bräuche in Bezug auf die Natur und das Universum;
- e) traditionelle Handwerkstechniken.

Definition nach: Art. 2 Abs. 1+2

(<http://www.unesco.de/infothek/dokumente/uebereinkommen/ike-konvention.html>)

## Interaktiv. Am PC.

- Nutzen Sie die folgenden Seiten zur Information:
- <https://www.unesco.de/>
- <https://whc.unesco.org/en/list/>



## Bundesweite Listen (DUK):

- bspw. neu Dez. 2017: Orgelbau und Orgelmusik
- Auch seit 2016: Mal-, Fass- und Vergoldetechniken der Kirchenmalerei, Hessischer Kratzputz, Zubereitung und Anwendung von traditionellem Kalkmörtel, Innerstädtischer Erwerbsgartenbau in Bamberg

### Innerstädtischer Erwerbsgartenbau in Bamberg



Lokale Vereine sorgen für den Erhalt einzigartiger Pflanzen und die Weitergabe tradierten Gärtnerwissens.

### Orgelbau und Orgelmusik



Der Orgelbau verbindet Wissen im Umgang mit der Natur, traditionelles Handwerk, innovative Technik und Musik.

N  
•  
O

Auszüge:  
bundeweites  
Verzeichnis  
Immaterielles  
Kulturerbe

2017

S. 41

# Was sind neue immaterielle Kulturerbe , die der UNESCO Liste seit 2018 hinzugefügt wurden?

- Deutschland
- Weltweit

## Deutsche Welterbestätten (lassen Sie uns dies jetzt aktualisieren!):

- <https://www.unesco.de/kultur-und-natur/welterbe>
- 44 Welterbestätten in D , Oktober 2018
- In eigenem Verein organisiert: UNESCO-Welterbestätten Deutschland e.V.
- Verwaltet durch „agencies responsible for site management“

## Tentativliste:

- Eintragung von neuen Welterbestätten
- Vorschläge -> Tentativliste
- Entscheidung von UNESCO-Welterbekomitee
- 21 neue Welterbestätten 2017
- **In D neu 2017:** Höhlen und Eiszeitkunst der Schwäbischen Alb
- **Nominiert für 2018 u.a.:** Jüdischer Friedhof Altona Königstraße
- **2019 Update:**

## Aufgabe zur nächsten Vorlesung: Lesen

- Lesen Sie die im VC eingestellten Schriftstücke zum Welterbe und Kulturellen Erbe
  - Charta von Venedig (verfügbar auf Deutsch oder Englisch oder Online)
    - ICOM, 1964. 50 Jahre Charta von Venedig – “Magna Carta” der Denkmalpflege - Charta von Venedig [WWW Document]. URL <http://www.charta-von-venedig.de/internationale-charta-zur-konservierung-und-restaurierung.html> (accessed 1.11.17).
  - Nicht im Detail: UNESCO Operational Guidelines for the Implementation of the World Heritage Convention
- Bitte lesen Sie auch die Dokumente im Virtual Campus die für nächste Woche eingestellt sind als pdf

# UNESCO/ Persist Guidelines 2016



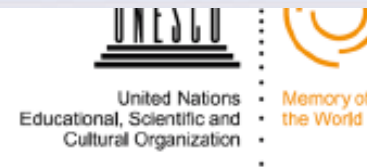
## The UNESCO/PERSIST Guidelines for the selection of digital heritage for long- term preservation

---

By the UNESCO/PERSIST Content Task Force  
March 2016

- Includes a definition of Terms and an excellent list of references.
- [Link](#)





# The UNESCO/PERSIST Guidelines for the selection of digital heritage for long- term preservation

---

## **Statute für die Denkmalpflege in Verbindung mit Digitalen Denkmaltechnologien**

Bitte Lesen bis zum nächsten Mal. PDFs sind im Virtual Campus vorhanden.